

Un ange 天使 -1

[1]

Certains jours de chance,
セ^ルタ[〜] ジュ^ール ドウ ショ[〜]ス、

il arrive que l'on croise un ange
イ^ラリ^ヴ ク ロ[〜] ク^ルワ ザ[〜]ノ[〜]ジュ

Et puis qu'il nous prenne
エ ピュイ キル ヌウ プ^レヌ

sous son aile un instant
スウ ソ[〜]ナ^イ ア^ナ〜スト[〜]

Certains jours féroces,
セ^ルタ[〜] ジュ^ール フェ^ルス、

quand dans la morsure
コ[〜] ド[〜] ラ モ^ルス^ユー^ル

de l'angoisse
ドウ □[〜]グワ^ッス

Un ange parfois,
ア[〜]ノ[〜]ジュ パ^ルフ、

quelque part nous attend
ケルク パ^ール ヌウ ザ^ト〜

[Refrain] (*1)

Et l'on n'peut pas s'empêcher
エ □[〜]ヌ プウパ ソ[〜]ペシエ

De vouloir le posséder
ドウ ヴウルワ^ール ル ポセデ

Tout contre soi le garder,
トゥ コ[〜]ト^ル スワ^ル ガ^ルデ、

hmm, hmm
ウムー、ウムー

Et l'on n'peut pas s'empêcher
エ □[〜]ヌ プウパ ソ[〜]ペシエ

De vouloir l'emprisonner
ドウ ヴウルワ^ール □[〜]プ^リゾネ

Rien que pour soi le garder
リ^ア〜 ク プウ^ル スワ^ル ガ^ルデ

[2]

Cruelle est l'absence,
ク^リユエ^レ ラブソ[〜]ス、

inquiète et fragile
ア[〜]キエ^テ フ^ラジ^ル

l'existence
レグズイスト[〜]ス

Comme une feuille d'automne
コン^ミユ^ヌ フォイユ ドト[〜]ヌ

qui vole et vole au vent
キ ヴォ^レ ヴォ□[〜] ヴォ[〜]

Amère est l'errance,
アメ^ーレ^ル レ^ル〜ス、

si frêle et fanée l'espérance
スイ フ^レレ ファネ レスペ^ル〜ス

Mais voilà que les anges
メ ヴワラ クレ^ソ〜ジュ

existent vraiment
エグズイストウ ヴ^レモ[〜]

[Refrain] (*2)

Et l'on n'peut pas s'empêcher
エ □[〜]ヌ プウパ ソ[〜]ペシエ

De vouloir l'emprisonner
ドウ ヴウルワ^ール □[〜]プ^リゾネ

Tout contre soi le garder,
トゥ コ[〜]ト^ル スワ^ル ガ^ルデ、

hmm, hmm
ウムー、ウムー

Et l'on n'peut pas s'empêcher
エ □[〜]ヌ プウパ ソ[〜]ペシエ

Un ange 天使 -2

De rêver à l'embrasser

ドウ **レ**ヴェ エ **ロ**〜**ブラ**ッセEt de rêver à l'**aimer** 〈*3〉エドウ **レ**ヴェ エ **レメ**

[3]

Gare à chaque rencontre,

ガー**ラ** シャク **ロ**〜**コ**〜**トル**、car les anges ressemblentカ**ル** **レ**ソ〜**ジュ** **ル**ソ〜**ブル**

à tout le monde

ア トウル モ〜ドウ

Leurs ailes soyeusesルアー**ル** ゼル スワユウーズinvisibles à nos yeuxア〜ヴィズィ**ブラ** ノズィウ

Gare à chaque rencontre,

ガー**ラ** シャク **ロ**〜**コ**〜**トル**、c'est peut-être un angeセ プウテート**ラ**〜ノ〜**ジュ**

qui se montre

キス モ〜**トル**

Et alors gare à ne pas tomber amoureux

エ ア**ル** ガー**ラ** ヌ パ ト〜ベ アムウ**ル**ウ

Et alors gare à ne pas tomber amoureux

エ ア**ル** ガー**ラ** ヌ パ ト〜ベ アムウ**ル**ウ

〈*1〉 〈*2〉 2ヶ所の[Refrain]は、メロディは同じですが、一部歌詞が異なっています。

〈*3〉 「à l'aimer ア レメ」の「l'aimer レメ」を歌っていないバージョンがありますが、皆さまは歌いましょう。

Un ange

[1]

Certains jours de chance,
 il arrive que l'on croise un ange
 Et puis qu'il nous prenne
 sous son aile un instant
 Certains jours féroces,
 quand dans la morsure
 de l'angoisse
 Un ange parfois,
 quelque part nous attend

[Refrain] <*1>

Et l'on n'peut pas s'empêcher
 De vouloir le posséder
 Tout contre soi le garder,
 hmm, hmm
 Et l'on n'peut pas s'empêcher
 De vouloir l'emprisonner
 Rien que pour soi le garder

[2]

Cruelle est l'absence,
 inquiète et fragile
 l'existence
 Comme une feuille d'automne
 qui vole et vole au vent
 Amère est l'errance,
 si frêle et fanée l'espérance
 Mais voilà que les anges
 existent vraiment

[Refrain] <*2>

Et l'on n'peut pas s'empêcher
 De vouloir l'emprisonner
 Tout contre soi le garder,
 hmm, hmm
 Et l'on n'peut pas s'empêcher
 De rêver à l'embrasser
 Et de rêver à **l'aimer** <*3>

[3]

Gare à chaque rencontre,
 car les anges ressemblent
 à tout le monde
 Leurs ailes soyeuses
 invisibles à nos yeux
 Gare à chaque rencontre,
 c'est peut-être un ange
 qui se montre
 Et alors gare à ne pas tomber amoureux
 Et alors gare à ne pas tomber amoureux

<*1> <*2> 2ヶ所の[Refrain]は、メロディは同じですが、一部歌詞が異なっています。

<*3> 「à l'aimer ア レメ」の「l'aimer レメ」を歌っていないバージョンがありますが、皆さまは歌いましょう。